Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento
Piazza Dante 15, 38122 Trento
Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615
uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 2530 del 22/08/2022

Traduzione in cimbro

Akadèmia von Euregio: focus aftz Autonomì un Zboate Statùtt

Drai boch ent, drai lentar, drai zungen, mearare tème un bichtege personalitét: ditza iz di Akadèmia von Euregio, boda sidar ’z djar 2015 alln zboa djar gitt zuar in djungen zbisnen in 18 un in 35 djar an okasiong zo vorstiana pezzar durch trèff di grunt un di zentraln tème vodar Euro Redjong Tiról-Südtiról-Trentino. Haür di toalnemmar von vorgånnatn trèff vennense vor an tagung übar di “50 djar von Zboate Statùtt vodar Autonomì: Gestarn, Haüt, Mòrng.
Dòpo z’soina khent ågenump von Andreas Eisendle vor in Euregio, håmda geredet dar Hans Karl Peterlini vodar Universitét vo Klagenfurt, di Esther Happacher vodar universitét vo Innsbruck, dar sa tirolar Governatór Wendelin Weingartner un dar Roberto Toniatti vodar Universitét vo Innsbruck un Tria. ’Z hatta durchgevüart in trèff dar Günther Rautz von Eurac Institùt vor di rècht von zungmindarhaitn.

In tages von 18 von snitt soindase gehaltet di bèrkhstattn übar “Bazta schöllat soin gebèkslt vodar autonomì. Esperientzan vodar Konventziong Südtiról un vodar Konsulta”. In djungen izzen någestånt di Elisabeth Alber von Eurac Institùt boda nåsüacht aftn federalismus un dar Jens Woelk vodar trianar Universitét. Dar tage izzese gemacht verte zoagante in film "Alto Adige - Diviso tra le lingue" un darnå hattmada draugeredet pittar djornalistn vo ORF Ines Pedoth. Azpe sa khött, dar trèff izzese vorlengart sin an sunta 21 von snitt, pittn Tage von Tiról, drinn in progråmm von European Forum vo Alpbach.

Da gekhluppet dar Progråmm

Foto un pildar von Euregio

Übarsetzt von Schaltarle vor di zung von Toalkamou vodar Zimbar Hoachebene
(Traduzione a cura dello Sportello linguistico della Magnifica Comunità degli Altipiani Cimbri)

https://www.youtube.com/watch?v=Rhww2e39xp4

(cdt)